

# Bulletin Вісник

April 28, 2007  
28 квітня, 2007

Неділя  
Розслабленого



Sunday of the  
Paralytic  
Man



**Saint Demetrius the Great Martyr Parish**  
**Парафія Святого Димитрія Великомученика**  
**Paroisse de Saint Démètre le Grand Martyr**

135 LaRose Ave.  
Toronto M9P 1A6

e-mail: [st.demetrius@sympatico.ca](mailto:st.demetrius@sympatico.ca)  
web: [www.stdemetrius.org](http://www.stdemetrius.org)

t. 416-244-5333  
f. 416-249-5204

**Parish office is open Monday to Friday from 9:00 am to 4:00 pm**

**Sunday Divine Liturgy:**

**Saturday 5:00 pm** (English);  
**Sunday 8:30 am** (Ukrainian);  
**10:00 am** (English);  
**11:30 am** (Ukrainian with choir)

**Week Day Divine Liturgy:**

**Monday to Saturday 8:30 am**  
(Ukrainian)  
**Ukrainian Canadian Care Centre**  
**Divine Liturgy:**  
**Sundays & Feast Days 11:00 am**

**Sacraments:**

**Confession:** at the beginning of  
every Sunday Divine Liturgy  
**Baptism, Marriage, Holy Orders:**  
please contact one of the priests at  
the parish office

**Pastor:** Rt. Rev. John Tataryn

**Associates:** Rev. Andrij Figol

Rev. Peter Shumelda

Rev. Ivan Palisa

**Proto-Deacon:** Rev. Nestor Yurchuk

**Deacons:** Rev. Leo Melnyk

Rev. Malachy McErlain

Rev. Michael Melnyk

Rev. Bill Plaus

**Sub-Deacons:** Rev. Gerry Andrenacci

Rev. Walter Jerome

Rev. Bohdan Swystun

**Care Centre** (416) 243-7653 Fax: 243-7452

**Credit Union** (416) 246-1651 Fax: 246-9939

**Kitchen/ Hall** (416) 249-2986

**Residence** (416) 243-9051 Fax: 243-2012

**School** (416) 393-5384 Fax: 393-5087

**Yavir School** (416) 243-3072 Fax 393

## Parish News

**A WARM WELCOME TO OUR PARISHIONERS AND GUESTS AS WE GATHER TO HONOUR, WORSHIP AND GLORIFY THE LORD BY PARTICIPATING IN THE DIVINE LITURGY AND HOLY EUCHARIST.**

**WEEKLY BULLETIN IS AVAILABLE BY EMAIL** to anyone who would like to receive it. Just send an email to [subscribe@stdemetrius.org](mailto:subscribe@stdemetrius.org) with the word "subscribe" in the message header.

**WE APOLOGIZE FOR THE OMISSION OF THE "PYROHY WORKERS" DONATION OF \$20,000 IN LAST WEEK'S BULLETIN ENGLISH SECTION.**

**50<sup>TH</sup> JUBILEE FESTIVAL COMMITTEE** - The festival committee is gathering information on attendee likes/dislikes of festivals. This information will be used to help create an event which can be enjoyed by all our parishioners, family and friends. We invite you to drop off completed surveys by April 29th to the church office or the drop box provided in the church narthex. Also, surveys may be completed on-line @ [www.stdemetrius.org](http://www.stdemetrius.org) . Look for the link under 50<sup>th</sup> Jubilee. We thank you for your valuable input and time.

**FUNERAL REGULATIONS.** Please note that lay people do not speak in church at funerals, but may speak at the funeral home and at the dinner. The "Last farewell" at the end of the funeral service in the church is not the time to extend condolences to the bereaved, as that is done at the funeral home and during the reception. Those attending the funeral service, whether in the funeral home or at the church, should not come up for the "Last Farewell" if they are not going to kiss the cross held by the priest. The "last Farewell" is for the faithful who believe in the "life giving cross".

**JOIN THE MORE THAN 471,000 CATHOLIC SCHOOL SUPPORTERS IN THE CITY OF TORONTO.** All Catholic families are eligible to declare themselves as English Catholic School Supporters. Homeowners are encouraged to check their assessment notice to ensure that they are listed as Catholic School Supporters.

If you have any questions regarding your direction of support, or to confirm that you are a Catholic School Supporter, please call **Sandra Vitale at 416-222-8282 ext. 2666**

**APRIL 28-29<sup>TH</sup> THROUGH MAY 4<sup>TH</sup> – TORONTO CATHOLIC SCHOOLS CELEBRATE CATHOLIC EDUCATION WEEK.** Toronto Catholic schools are unique faith-centred communities, which integrate thinking and believing in ways that encourage intellectual growth, nurture faith and inspire action. The Toronto Catholic District School Board is a community of educators, but even more importantly it is a community of faith. It is our shared belief in Jesus Christ and in Catholic teachings and values that binds us together. No matter where we come from, we recognize that we are all members of one body of Christ.

As we celebrate Catholic Education Week, let us look deep within ourselves to recognize the image of God, while we also look for God's image within our colleagues, our students and our neighbours.

We thank all catholic School staff, parents, Catholic School trustees, and the **471,078** registered Catholic school supporters for the vital role that they each play in the Education of our young people, and in the continued success of our Catholic school board.

**OUR NEW CARPET FOR THE CHURCH** will be installed starting Monday, July 9. Our committee is working hard getting estimates, looking for the best installers and in choosing the right colour and material. We also hope to refinish the pews at the same time. When the decisions are made and the contracts are signed you will be notified as to costs and all other details.

**OUR DEEPEST SYMPATHIES** to Mr. John Palmer and family on the passing of Helen; to the Dzurko family on the passing of Wasyl Dzurko and to Nettie Hlynsky and Christine on the passing of Julian. May their remembrance be eternal – Vichnaya Pamyat!

**MAY DEVOTIONAL PRAYERS TO MARY.** Throughout the month of May we will be having a Moleben to the Mother of God in Ukrainian. Sundays at 7:00 pm, Mondays, Wednesdays and Fridays at 7:30 pm.

**ARE YOU REGISTERED? – ALL PARISHIONERS MUST BE REGISTERED.** Registration forms may be obtained at the office or at the Religious Art Counter in the foyer of the church. Your donations are recorded and you will be issued an income tax receipt at the end of the year.

**THE KITCHEN:** We will open on Monday and Tuesday, this week. We will need your help in the kitchen. Also, we will be selling varenyky on Tuesday from 9:00 am to 1:30 pm.

**PLEASE PRAY FOR AND VISIT PARISHIONERS WHO ARE SICK – Humber Church:** Jean Chubby; *Sunnybrook:* Anne Jacyszyn (4-D24); *Trillium (Sherway Site):* Stella Sereda; *Bridgepoint:* Ella Manasterski (rm. 541), Fr. Bohdan Ostapowych (rm 521); Lorraine Ostafew (rm 540); *St. Joseph's:* Wasyl Dereck and John Jacyszyn. Recovering at home: Paula Sosinsky.

**NEXT WEEK'S COFFEE SUNDAY** will be served by The Ushers.

**SPRING ART SHOW** of Ukrainian – Canadian artists will be presented at the Sunflower Gallery (1451 Royal York) from April 27 to May 4. Wine & Cheese on Friday, April 27 at 6:00 pm. All are welcome. 416-242-9059.

**AVE MARIA CENTRE OF PEACE** invites all to listen to inspiring testimonies of how the Blessed Virgin Mary changed the lives of a former Jew, a Lutheran, a New Age minister and a professional wrestler. Saturday May 5<sup>th</sup>, Convocation Hall (U of T). Tickets \$12 in advance and \$15 at the door. Youth \$5. tel.: 416-251-4245. [Conference@avemaria.ca](mailto:Conference@avemaria.ca)

**COMMEMORATION OF THE 60<sup>TH</sup> ANNIVERSARY OF THE 'VILSA' ACT** will take place on Friday, April 27 at 9:30 pm at the Holy Dormition parish (3625 Cawthra, Mississauga) and on Sunday, April 29 at

2:00 pm at the Ukrainian Cultural Centre (83-85 Christie).

**ICON – FAITH IN COLOUR –** Lecture and Book signing by Theologian, Philosopher & Author **Jacob Krekhovetsky**, Sunday April 29<sup>th</sup>, 2007 6:30 pm, Holy Protection Parish Hall, 2077 Pine Street, Burlington.

## Intentions April 29 to May 6, 2007

### Sunday

8:30 am	(h)Ella Manasterski	<i>S. Pastyr</i>
10:00 am	+(p)Myron Pastyr	<i>S. Pastyr</i>
11:00 am	+Fedir Bilous (UCCC)	<i>S. Bilous</i>
11:30 am	+(p)Maria Kostyk	<i>Gluch Family</i>

### Monday

8:30 am	(h)Eve & Kevin	<i>Norm &amp; Pat Basnicki</i>
	(h)Orest	<i>Mama</i>
5:30 pm	(h)Kathy	<i>Mrs. Vosovich</i>

### Tuesday

8:30 am	(h)Luba	<i>Family</i>
	+(p)Stephanie Sosinsky	<i>Family</i>

### Wednesday

8:30 am	(h) Roman	<i>Galushka Family</i>
	(Res.) (h)Fr. John	
5:30 pm	(h) Halyna (50 Birthday)	<i>Palisa Family</i>

### Thursday

8:30 am	+(p)Sonia (Morris)	<i>Sr Rachel</i>
6:15 pm	(h) Zbigniew (Birthday)	<i>Family</i>

### Friday

8:30 am	+(p)Olha Bida	<i>Mr Bida</i>
11:00 am	Banner Celebration	
1:00 pm	Confessions Grade 2	
6:15 pm	+(p)Michael Melnyk (2 yrs)	<i>Family</i>

### Saturday

8:30 am	+(p) Josef Libowycz	<i>Mrs Libowycz</i>
	(+) George Rudawsky	<i>Kasyanchuk Family</i>
	(+)Helen Palmer	<i>Betty, Norm &amp; Eve</i>
5:00 pm	+Rev. Michael Barida	<i>Family</i>

### Sunday

8:30 am	(+)Peter Dobko	<i>Family</i>
10:00 am	+(p)Bill Choma	<i>John &amp; Caroline Choma</i>
11:00 am	+Anastasia Mucykiwsky (UCCC)	<i>Family</i>
11:30 am	Solemn Holy Communion for Children	

## SUNDAY OF THE PARALYTIC

How tragic today's story of the life of Christ is. A man had been paralysed for years. He had lain at a short distance from healing, but he himself had no strength to merge into the waters of ablution. And no one - no one in the course of all these years - had had compassion on him.

The ones rushed to be the first in order to be healed. Others who were attached to them by love, by friendship, helped them to be healed. But no one cast a glance at this man, who for years had longed for healing and was not in himself able to find strength to become whole.

If only one person had been there, if only one heart had responded with compassion, this man might have been whole years and years earlier. As no one, not one person, had compassion on him, all that was left to him - and I say *all that was left to him* with a sense of horror - was the direct intervention of God.

We are surrounded by people who are in need. It is not only people who are physically paralysed who need help. There are so many people who are paralysed in themselves, and need to meet someone who would help them. Paralysed in themselves are those who are terrified of life, because life has been an object of terror for them since they were born: insensitive parents, heartless, brutal surroundings. How many are those who hoped, when they were still small, that there would be something for them in life. But no. There wasn't. There was no compassion. There was no friendliness. There was *nothing*. And when they tried to receive comfort and support, they did not receive it. Whenever they thought they could do something they were told, 'Don't try. Don't you understand that you are incapable of this?' And they felt lower and lower.

How many were unable to fulfil their lives because they were physically ill, and not sufficiently strong... But did they find someone to give them a supporting hand? Did they find anyone who felt so deeply for them and about them that they went out of their way to help? And how many those who are terrified of life, lived in circumstances of fear, of violence, of brutality... But all this could not have taken them if there had been someone who have stood by them and not abandoned them.

So we are surrounded, all of us, by people who are in the situation of this paralytic man. If we think of ourselves we will see that many of us *are* paralysed, incapable of fulfilling all their aspirations; incapable of being what they longed for, incapable of serving others the way their heart speaks; incapable of doing anything they longed for because fear, brokenness has come into them.

Let us look at this parable of the paralytic with new eyes; not thinking of this poor man two thousand years ago who was so lucky that Christ happened to be near him and in the end did what every neighbour should have done. Let us look at each other and have compassion, active compassion; insight; love if we can. And then this parable will not have been spoken or this event will not have been related to us in vain. Amen.

# **ХРИСТОС ВОСКРЕСІ ВОІСТИННО ВОСКРЕСІ**

## **ПАРАФІЯЛЬНІ НОВИНИ**



**У Неїдлю Розслабленого**

Церква кличе всіх обтяжених гріхами і хворобою прийти не тільки до "п'яти притворів" Новозавітного храму, а кличе увійти до середини храму вірних, де є ріки живої води, які Духом Святим сходять на кожну спраглу душу. Важливо для нас - повірити у новозавітне порушення води, а повіривши зібрати останні сили немічного тіла і вирушити до Джерела. Там ми почуємо: **"Устань, візьми ложе твоє і ходи!" (Ів.5.8)** Та перед тими словами є ще одні: **"Бажаєш одужати?" (Ів.5.6) А ти бажаєш одужати ?**

**ЛУКЖК відділу Св. Димитрія запрошує всіх у цю неділю парафіян та гостей на чайок та солодке до церковної залі після кожної Божественної Літургії.**

**На тему похоронів.** Просимо запам'ятати, що миряни не промовляють в церкві на похоронах, але можуть говорити в похоронному заведенні та при тризні. «Останнє цілування» на закінчення похоронної відправи в церкві - не є часом для складення співчуття рідним усопшого, тому що це робиться в похоронному заведенні під час молитовного відвідування. Ці, хто є присутнім на похороні, незалежно чи це в похоронному заведенні чи у церкві, не повинні приступати до останнього цілування, якщо вони не цілують хрест, який тримає священник. Останнє цілування – є для вірних, котрі вірують в життєдайний хрест.

**Клуб Ля Роуз** запрошує всіх на забаву «Гавайські: вечерея та танці» в суботу 26 травня, поч. 6:00рм. Вхід \$25. Квитки можна замовити у п.Вікі 416-247-1907 або п.Бетті 416-242-26-83.

**Приєднайтесь до більш як 471,000** **прибічників католицької школи в Торонто.** Всі католицькі родини повинні проявити себе як прибічники католицької школи. Заохочуємо власників будинків перевіряти їх записи з

податку, щоб переконатися що вони записанні як прибічники католицької школи. Якщо ви маєте питання щодо вашої напрямку підтримки або щоб підтвердити, що ви той, хто підтримує католицьку школу просимо дзвонити до Sandra Vitale at 416-222-8282 ext. 2666.

**28-29 квітня до 4 травня Католицькі школи в Торонто святкують тиждень католицької освіти.** Католицькі школи в Торонто - це спільноти зосередженні на вірі, яка інтегрує розум і віру, щоб заохотити інтелектуальне зростання; плекає віру та надихає діяння. Католицька Шкільна рада в Торонто - це спільнота педагогів, котрі визнають цю саму віру. Це, що нас об'єднує разом- це наше тривання у вірі в Ісуса Христа та католицькому навчанню та цінностях. Немає значення звідки хтось родом, ми усвідомлемо, що всі ми є членами одного тіла Христа. Ми святкуємо тиждень католицької освіти, щоб увійти глибше в глибину наших душ, щоб розпізнати образ Божий, також розпізнати Божий образ в наших колегах, в наших студентах та наших сусідах. Ми дякуємо всьому персоналу Католицьких шкіл, батькам, "trustees" католицької школи, як також 471тисяча прибічників католицької школи за істотну роль, яку кожен з них виконує в навчанню нашої молоді та в безперервному успіху нашої католицької шкільної ради.

**Нове килимове покриття у церкві** будемо монтувати починаючи з понеділка 9 липня. Наш комітет працює тяжко, щоб отримати кошториси, як також шукає найкращих майстрів та прагне вибрати найкращий колір та матеріал. Ми також сподіваємося відновити лавки в цей самий час. Коли рішення буде прийняте та знайдемо майстрів, - ми повідомимо вас про кошти та інші додаткові деталі.

**Всі, хто є зацікавленний в майбутнє католицької освіти в Онтаріо!!!** Як ви вже знаєте, - є багато розмов на тему поєднання католицької та публічної шкільних рад. Наша католицька шкільна рада та її "trustees"

розіслали всім прості анкети із запитаннями, щоб їх виповнити. Для більшої інформації загляньте на вебсторінку [www.stdemetrius.org](http://www.stdemetrius.org)). Просимо доручити ваші форми до церковної або шкільної канцелярії, як також можна їх залишити в релігійному кутку в притворі церкви.



**Молебень до Пресвятої Богородиці** будемо відправляти протягом травня в таких днях: неділя 7:00 рм; понеділок, середа, п'ятниця: 7:30 рм.

**Відтепер наш тижневий парафіяльний вісник є доступний через інтернет** для всіх, хто бажав би його отримати. Запит висилайте елект. поштою [subscribe@stdemetrius.org](mailto:subscribe@stdemetrius.org) в заголовку повідомлення із словом «subscribe».



**Кухня працює в понеділок та вівторок.** Вареники будуть на продаж у цей вівторок з 9:00 ам до 1:30 рм.

**Каву в наступну неділю подають: Упорядчики.**

**Фестивальний Комітет із святкування 50-го Ювілею нашої парафії** збирає інформацію про ваші відгуки на нашу пропозицію святкування. Ця інформація допоможе спланувати святкування так, щоб всі парафіяни, родина, друзі могли радіти. Ми запрошуємо доручити ваші поради до церковної канцелярії або в коробку, яка знаходиться в притворі церкви. Також це можна зробити на вебсторінці: [www.stdemetrius.org](http://www.stdemetrius.org) ( йдучи до розділу 50 –ий Ювілей). Ми дякуємо всім за поради та час, який ви витратили для виповнення порад.

**Просимо відвідати хворих:** *Humber Church:* Іванка Чубій; *St. Joseph Hospital:* Василь Дерик; *Sunnybrook*(4 поверх, кім. D24): Анна Яцишин; *Trillium (Sherway Site):* Стелла Середа; *at Bridgpoint Hospital* к. 521: о. Богдан Остапович, Стефанія Монастирська (к.541), Л. Остафю (к. 540), (к.641 West): Іван Яцишин. Підліковуються вдома: Павліна Сосинська

**Наші найщиріші співчуття** п. Іванові Палмер та родині Палмер із відходом у вічність **Галини Палмер**; родині Дзюрко із відходом у вічність **Івана Дзюрко**; Нетті Глинській та Христині із

відходом у вічність **Юліяна Глинського**. Нехай вічна буде їм пам'ять.

**Родинний Клуб при Пресвятої Покрови в Бірлінгтон** запрошує всіх лекцію «Ікона – віра в кольорах», яку провадитиме Яків Креховецький, в неділю 29 квітня в 6:30 рм (2077 Pine Street). Вхід - добровільна пожертва.

**Намірення з 29 квітня до 6 травня**  
**Неділя Мироносиць**

8:30ам	(зд)Стефанія Монастирська	<i>С. Пастир</i>
10:00 ам	(+п)Миرون Пастир	<i>С. Пастир</i>
11:00 ам	+Федір Білоус(УКОО)	<i>С. Білоус</i>
11:30 ам	(+п)Марія Костик	<i>Родина Глух</i>

**Понеділок -**

8:30 ам	(зд)Орест	<i>Мама</i>
	(зд)Ева, Кевін	<i>Н./П. Басницькі</i>
5:30 рм	(зд)Катерина	<i>п. Восович</i>

**Вівторок**

8:30 ам	(+п)Стефанія Сосинська	<i>Родина</i>
	(зд)Люба	<i>Родина</i>
6:15 рм	(зд)Кася та Надін (уродини)	<i>Родина</i>

**Середа**

8:30 ам	(зд)Роман	<i>Родина Галушка</i>
	(зд)о.Іван Татарин (Рез.)	
5:30 рм	(зд)Галина (уродини)	<i>Родина Паліса</i>

**Четвер**

8:30 ам	(+п)Соня Моррис	<i>с. Рахиль</i>
6:15 рм	(зд)Збігнєв Сятковський (уродини)	<i>Родина</i>

**П'ятниця**

8:30ам	(+п)Ольга Біда	<i>п. Біда</i>
11:00ам	Свято хоругви	
1:00рм	Сповідь – 2 клас школи	
6:15 рм	(+п)Михайло Мельник (2 річ.)	<i>Родина</i>

**Субота**

8:30 ам	(+п)Йосиф Либович	<i>п. Либович</i>
	+Юрій Рудавський	<i>Родина Касіянчук</i>
	+Галина Палмер	<i>Беті, Норм, Ева</i>
5:00 рм	+о. Михайло Баріда	<i>Родина</i>

**Неділя**

8:30ам	+Петро Добко	<i>Родина</i>
10:00 ам	(+п)Василь Хома	<i>І./К. Хома</i>
11:00 ам	(+п)Анастасія Муцихівська(УКОО)	<i>Петро М. та родина</i>
11:30 ам	<b>Перше Урочисте Святе Причастя</b>	



# Українська Католицька Єпархія Торонта The Ukrainian Catholic Eparchy of Toronto

---

Christ is Risen! He is Risen Indeed!

April 20, 2007

Reverend and Dear Fathers,

As you are well aware, during the past few months the Catholic community has been undergoing the enormous stress that is directly related to the concerted efforts of various Public School Boards that are beginning challenges to the Constitutional status of Catholic school systems in Ontario. Emboldened by the collapse of the Catholic school systems in Newfoundland and Quebec, these opponents to Catholic Education are vociferous in their calls for the abrogation of our cherished school systems and are tireless in their efforts to see our systems close. Notwithstanding the assurance of the Premier of Ontario, concerted effort is required by all stakeholders in promoting and upholding all the best that Catholic schools offer.

Many of our Ukrainian Catholic children and parents in the Greater Toronto area benefit from the Eastern Rite Catholic Schools connected to various Catholic School Boards, which have developed and supported them. Outside of the GTA, most of the Ukrainian Catholic population depends on the local Roman Catholic School Board for providing a Catholic education based on the Gospel teachings of our Lord. Though imperfect, this is a valuable resource in the religious education of our young people and provides us with a support that our smaller communities require. These schools, which are continually showing sensitivity to the needs of the Eastern Catholic faith communities, play a vital role in the religious education of our children.

Catholic Education Week, which is promoted by the Catholic Bishops of Ontario and all Catholic Education stakeholders, is being celebrated this year during the week of April 29<sup>th</sup> to May 5<sup>th</sup>. This is an important time to celebrate Catholic education, to cherish its benefits, to challenge all Catholic members of the church to deeper spiritual awareness and to promote Catholic education in the Province of Ontario as a viable and valuable part of our society.

Considering the challenges Catholic Education is facing in Ontario, we cannot remain a passive partner in the larger Catholic community. Therefore, I ask that all pastors wholeheartedly support Catholic Education Week through announcements in the parish bulletin and from the pulpit and by distributing printed materials provided by the school boards on this occasion. Furthermore, I encourage pastors and their Parish Councils to continuously stay abreast of developments surrounding the funding of Catholic schools in Ontario and be prepared to assist their local boards in maintaining and perfecting the work of Catholic Education.

+ Stephen. Eparch



**DON'T GO HOME TODAY UNTIL  
YOU'VE HAD A**

**WALK WITH ANGELS**

at our

**"FLOWERS OF SPRING" TEA**

**OFFICIAL OPENING**

**at 1:00 p.m.**

**honouring**

**MARY GLOWACKI**

**our**

**"Angel of Mercy"**

**Come, feel the presence of angels  
Visit our 'angelic' display  
Purchase an angel icon or souvenir  
Admire the Guardian Angel pictures  
coloured by our young ones**

**Nibble on angel food cake  
Enjoy some 'heavenly' tidbits  
Sip tea – or coffee - with friends**

**Buy a delicious "something" at the Bake Table  
Win a door prize or, better still, a raffle prize**





# **НЕ ПОСПІШАЙТЕ ДОДОМУ ПОКИ НЕ ПІДЕТЕ**

## **В ДОРОГУ З АНГЕЛАМИ**

на цьогорічному

## **ЧАЙКУ «ВЕСНЯНІ КВІТИ»**

### **ОФІЦІЙНЕ ВІДКРИТТЯ**

відбудеться о 1:00 год. пополудні

на якому вшануємо

«ангела потребуючих» - парафіянку

**МАРІЮ ГЛОВАЦЬКУ**

**Завітавши до церковної зали прекрасно декорованій на тему ангелів,  
Ви будете мати можливість:**

- ❖ випити чай або каву та посмакувати солодким
- ❖ зустріти знайомих та поспілкуватись з ними
- ❖ виграти подарунок в лотерію або виграшу при дверях
  - ❖ придбати ікони ангелів
  - ❖ набути домашнє печиво
- ❖ Ваші діти зможуть розмалювати картки з ангелами
  - ❖ та багато інших приємностей



Комітет для відзначення 60-ої річниці

# АКЦІЇ "ВІСЛА"

під патронатом

**Світового Конгресу Українців**

та

**Конгресу Українців Канади**

запрошує українську громаду на

## АПЕЛЬ і МОЛЕБЕНЬ

в п'ятницю, 27го квітня, 2007р.

о год. 9:30 ввечорі

в церкві Успення Пресвятої Богородиці

*3625 Sawthra Road, Mississauga*

та на

## АКАДЕМІЮ

в неділю, 29го квітня, 2007р.

о год. 2:00 по полудні

в Українському Культурному Центрі

*83-85 Christie Street, Toronto*